

# RELACION

VERDADERA Y GENERAL DE  
todo lo sucedido en la Corte, desde que murio su Ma-  
gestad, hasta diez y seys de Mayo. En que se da quen-  
ta (entre otras muchas cosas notables) del estado de las  
cosas de algunos Señores; y los castigos y premios que  
el Rey N. S. les ha dado; y reformation de cosas impor-  
tantes al seruicio de Dios, y bien destos Reynos.

Carta segunda que escriuió vn Cavallero de la Corte a vn su amigo.

Con licencia lo imprimió en Sevilla Iuan Serrano de Vargas y Vreña,  
enfrente del Correo mayor. Año de 1621.



**C**ontinuando la pastada, que escriui a V. m. a 13. de Abril, dire en esta algunas de las muchas novedades della Corte, por cumplir lo que v. m. me tiene mandado. El mundo se ha rebuelto con el nuevo gouierno della Monarchia, y su Magestad Dios le guarde, la gouierua con tal zelo y prudencia, q̃ muestran sus acciones la asis-  
tencia q̃ le haze el Divino Espíritu, conseruac̃ Dios muchos años, para q̃ tengan grande au-  
mento tan felices principios. Ya assi se a v. m. como assi cubierto al Conde de Oliuarez,  
Caudilero q̃ hoy goza mucha parte dela gracia del Rey, hizolo Sumiller de corps. Y a  
don Baltasar de Zúñiga el todo en el gouierno, acuerdo muy justificado por la gran pru-  
dencia y zelosa Christiandad deste Cavallero, adonde tan perfectas calidades sermos jun-  
tos. A la muerte de su Magestad, siguió la del Conde de Salazar, a quien llenaron cõ gr̃a  
pompa a Castrillo, lugar suyo junto a Valladolid, y dieron su Encomienda a su sobrino  
don Jacinto de Velasco, y la Companiã de continos a don Luyz Enriquez Montedódo.  
A la Duquesade Gaudia hizieron Camarera mayor dela Reyna, con que la restituuyó  
lo que le auian quitado. Vino a esta Corte la Infanta de Modena, nieta del Duque de Sa-  
boya, aposeñoró en las Descalças, y allí la recibio su Magestad en cubierto. A la Marquē  
su del Valle han nombrado por aya del Infante que naciere a España, y por su Acçfesa a  
doña Ana Zapata. Mayordomo mayor dela Reyna hizieron al Conde de Benavente, cõ  
que ha merido en la priuac̃a ambos ombros, y defiende la Presidencia de Italia valiente  
armee, y con razon pues a su grande capacidat nada ay incompatible. Al Conde de Ar-  
cos dieron titulo de Conde de Añouet. Al Marques de Rentin, hijo del Conde de Sora  
Capitan dela guarda Tudisca. Han jurado Cavallerizos del Rey a don Iuan de Guisã,  
y a don Iuan Manrique de Padilla. Concellero mayor al buen Duque del Infantado,  
que era Mayordomo del Rey difunto. Nôbre su Magestad por Gentiles hombres de la  
boes; A don Manuel Pimentel. Al Conde de Añouet. A don Manuel Manrique. A  
don Pedro Pacheco. Al Conde dela Mejorada. A don Baltasar de Ribera. ¶ Al Ar-  
chiduque que está en Flandes dio su Magestad orden, que podriese dar veynte y qua-  
tro Abitos delas Ordenes militares, a las personas que mejor siruieren en aquella guer-  
ra. Y otra al Marques Espinola, para que podriese disponer de doze en la misma forma,  
está al presente en Flandes. ¶ Al Marques de Sáracora, hizieron Teniente del Príncipe  
Filiberto

Fiffores General de la mar, con dos mil ducados de renta, a don Pedro de Luyra, que fue General de las galeras de Napóles diéron las de España. Al Duque de Fernandina General de las galeras de Napóles. Al de Malpica diéron la Encomienda de Mérida, y la que el tenia dió con al de Revilla, Luché de Pádua juró el de Pousa oficio de Capitan de la Guardia Española. Al Conde de Gálvez Virrey de México. Al Doctor Roque Campofrío el oficio de Jefe de la Real Hacienda. Y a Manuel González Fiscal de aquel Tribunal. A don Luyr Vinages de Figueroa Apogentador mayor. Diéron título de Secretarío de su Magestad a Francisco de Alcollego, que lo fue de don Juan Idiaguea. Ya Francisco de Aluá, que lo es de don Baltasar Zúñiga. El Embaxador de Francia atendió y dio, baxó a dar el pelame de parte de su Magestad. El día veinte y tres de Abril fue, notable por los dos personajes que quando salí de la Corte, el Inquisidor general, que le retiraron a Santo Domingo de Iborce, por un decreto que le notificó la noche anterior don Alonso de Villagigosa-González que es regidor de Toledo. El otro Personage que mandaron salir de la Corte es el Duque de Veeda, que a 24. de Abril le retiraron a aquella villa, con pleito omenage que no sabí de ella. Sin orden de su Magestad. Diéron pocos dias antes título de Mayordomo mayor, como le han otorgado el Duque de Alva don Fernando de Toledo: dióse que se ha librado decreto para secretarle su hacienda, suendo hecho lo mismo de la del Cardenal zapador, quedando por el solamente Denís y los lugares que tiene en el Reyno de Valencia: dióse la merced en esta fecha mayor valor que el hijo, pues muestra vivir alegre y entretenido en Valladolid, y se dió ejemplo a su Magestad acerca de sus negocios una carta discreta, que anda por ella Corte manuscrita. Ha fe hecho junta particular para q se vean todas las mercedes hechas por el Señor Rey don Felipe Tercero, para saber a que personas, de que calidad y cantidad, particularmente por decretos de los Duques de Veeda y Leana, de a fin criados y confidentes. Juró de laboca el Capitan Francisco Calderón Comendador mayor de Leon, y padre del Marqués de Sacteyglesia. A don Fernando Ramirez Parías del Consejo, le ha mandado haga inventario y embargo de los bienes del Duque Cardenal: y aun dióse ayuso para que asistie al paje de Fracia, para que no falgen bienes, no personas sospechosas sin orden de su Magestad. Por la junta de censura le han prestó algunas personas luidas. Pregonóse, que los que thuvieren agnados de qualquier genero de Ministros, acudan a la junta. A don Alonfo de Cabrera le han mandado, que administre y pauten la Casa y hacienda del de Oliva. A algunos Señores han mandado salir de la Corte a baxar vida con sus mugeres, y a otros que las traygan. Salen mas particular, para asegurar el traygo del vicio de los Eclesiásticos. Presidieron a don Alonso de Alzate Apo de los juegos del Rey y lo fueron de su Bernardo, y está en la corte de Corte. Han apretado mas la profesión Duque de Oliva, multiplicando guardas, y repando verenas, asiste en la fortaleza del Alameda a cargo de don Luyr de Godoy, Camallero del Abto de Santiago: por esta causa han preto persona de consideracion, y especialmente a su mayordomo, secretario, celero, y camallero, y sefaron a los camalleros, y el secretario dióse, que en el tormento declaró gran cantidad de dineros. A Gerónimo, aquel oficio del pueblo en la ciudad de Napóles, que los mofes pafados traidor por lo a la corte de Corte, agora le mudan en casa de don Luyr de Paredes, que es otra buena casa en esta Corte. El Conde de Saldaña está detenido en Palencia, es pena de muerte si sale, vive quieto en compañía de su mujer doña Mariana de Córdoba, que los le hizo en degollado, y corrió mucho el vicio. Los coches le reformó, acuerdo considerado. A don Agustín Mexía diéron la llave, merced bien merecida. Y tambien le diéron el Conde de Montecarlo. Y el Consejo de Indes hefios quatro, graduandolos su Magestad como aqui van electos. Marques de Aytona, Duque de Montecarlo, Marques de Montecarlo, y don Diego de Ybarra. A ella fea mero la madre Agudá con opinion de Sancho Domingo dos de Mayo fueron los Condes a san Gerónimo a dar la bendición, y besar la mano a su Magestad, fueron todos a cavallo, con grandes luses, lobas y capirotes. A la tarde fe vistió de gala la Villa, y se colgaron las calles, y acompañado el Regimiento de la mayor parte de la nobleza, Armas de Castilla y Leon, amabales y trompetas, gran concurso de pueblo, se levantó el pendon Real por el Rey nuestro Señor. Hizo en la plaza mayor un batido de palenque, donde quatro Reyes de arnes con coras Reales, acompañados el estandarte que lleuaba don Rodrigo de Cardenas, Alférez mayor de Madrid, con grande acompañamiento, con las fides vestidas y camalleros boló el estandarte por su Magestad, con general alegría del pueblo, que asistió a esta solemnidad en grande numero. Pafó de la alta los Delfines, adonde entró su Magestad: la coronaron, y tercera vez le hizo en la plaza de la Villa, estando adorneados los calles ricamente. Desde este día fueron viniendo las ciudades y tabeas de Reynos y Pousas, a dar el pelame a su Magestad. Para las honras del Rey, que está en el cielo, se dispuso el Tumbado de san Gerónimo el Real, con grande y magestad notable, que de alto ciento y cincuenta y cinco pies geométricos, y de las enquadras veinte y quatro, por no tener mas capacidad la Capilla, formóse de tabes de once columnas, tres por parte derecha, y sobre los quatro corrientes, quatro finos pillos piramidales, sobre que estavan recobados ocho estatuas doradas, de forma gigantea muy bien variadas, viéndose que en el muerto se palandecieron, que a ponerle todos, fueron innumerables remanera la máquina una grande coronada, vistió en estremo, y por no ferir las

vases del arquitecto, fino de embareço, no se pñe por menor, que to es mi intento contar a  
 V. m. con nombres equívocos. En los quatro angulos sus quatro candeleros de a quinientas velas  
 cada uno, que se rematan en grandes cónos, y lo mismo en las puertas y cornisas de los edificios.  
 cion, y fuera del cuerpo del edificio una otra quatro mediet columnas cuadradas distribuydas  
 igualmente, y sobre cada una un candelero de ochenta velas, que se rematan con cónos. Cu-  
 bren la Tumba variquísimo pado de brocado, y al pie quillo en hilos de oro, que enlazados  
 vesten declararon las virtudes del difunto, y a los pies la cota de armas, la Corona, y el escudo.  
 Calixto Tufon. En los quatro ángulos sus quatro candeleros de a diez velas, con cónos de  
 armas; y desde ellos se haze finio a toda la capellana de la Iglesia, que era de paños negros, y  
 la de la capilla damasco, y terciopelos negros, y cubren toda la Iglesia de luzes. En la requie-  
 mas de los arquitectos sus quatro vanderas cuadradas de las armas de los señores de su Mage-  
 stad, Austria, Vengra, Castilla y Portugal, y delante del cuerpo del Tímbero, las armas y Tufon  
 un cñudo, vanderas Real, vanderas de Cometa, y vanderas de General, dos vanderas, blancas y co-  
 rón y gualdades, colores de su Magestad, en medio estaca la vanderas de su empresa, que era un león  
 de oro en campo de cielo, con una daga en la pata mcho, y una cruz en la otra, y por letra,  
 Ad alitruque. Pueron los Condes en forma, baró su Magestad por el clauero, acompañado de  
 su casa, y de otros Grandes, con collar sobre el capote, y los del Tufon lo mismo, y los  
 Maestros y Reyes de armas con cónos, la falda le llevaban el Conde de Olivares, y el Embaxador  
 extraordinario de Francia, el del Emperador cubierto el rostro, a vto de Alemania, y el de  
 Venecia, y el Cardenal Bispino al lado del Rey. En el banco de los Obispos presidia el de Cú-  
 en, siguiendo los de Sigüenza, Segovia, Avila, Badajoz, Palencia, Valladolid, Cartagena,  
 Chile, Vergara, hizo el obispo el de Cuenca, con la mibela de la Capilla Real. El dia siguiente  
 baró el Rey de la misma forma. El Obispo de Segovia celebró la primera Misa del Espíritu san-  
 to. El de Sigüenza la segunda de nuestra Señora, y el de Cuenca la tercera de Requiem, a la qual  
 hizo ofrenda su Magestad por el ánima de su padre, de cera, y de oro, poniendo el pan, y el vino a cá-  
 ndas mayores a los Religiosos. El Predicó el Padre Geronymo de Florencia, de la Compañia de  
 Jesus, con la elegancia y erudicion que es notoria. Añadosele dado hera a toda la maquina;  
 se empezaron los sermones de Pontifical por los Obispos de Segovia, Sigüenza, Avila, Valladolid,  
 y rematado con el oficio el de Cuenca. A ocho de Mayo hizo los honrrs de su Magestad la villa  
 de Madrid en la Iglesia de santo Domingo el Real, dispuso en grandioso templo de todo el alca-  
 re de la Iglesia, que será de ochenta y veinte pies geometricos, y de quadrangulo sin varas, por par-  
 te estaca levantado en ocho gradas; a quatro porticos, de doce columnas doricas, a chayas equívocas se  
 levantaron quatro medias columnas, en que estavan elstatos de mas de forma gignitas doradas, y  
 de imitacion, aralde la Fé, Religión, Compañia y Manifiestura, con sus insignias de Cruz, Cruz  
 Angel y Corredor. El cornamanto de la maquina era heridissimo, rematase en quatro frontispis  
 capo parados, y en las tres limeses allí estavan grandes de las armas Reales, en el de la fachada  
 principal estaca esta inscripcion Philippus III. Philippi II. filius, Caroli V. Imperatoris nepos; Au-  
 gustus, Maximus, Pius, hereticorum terror, fidei presidium, Religiosorum cultor, vniuersis continen-  
 tis speculum, Martirum expulor, orationis virtutum exemplar. Obijt Martis prid. Kalen. Aprilis.  
 Regni sui anno 23. aetatis suae 43. saluti nostrae 1621. Seniores, populoque Mantuanus benedic-  
 tionis suo, se filio, consecrans, decessit. De illo cuerpo, en el qual estaca inclusa la tumba, cubierta  
 de pado de brocado, con las insignias villas en el de san Jeronimo, se formaron otras en las mismas  
 doce columnas, ligadas tres por parte, en las quales estavan quatro videras negras de las armas Rea-  
 les, de la vie parte Corietna, y parte moderna Romana, en el qual en un pedestal estaca en Glo-  
 ria coronado, y encima en Puon, que empezas a deshazer la rueda, mirando abaxo, y por letra  
 dho inscripciones, Terrarum in medio rote tandem escam vidi. Caelitatis ille cuerpo de una media  
 moneda y còpula, que rematan en una piramide de un globo coronado, y en la superficie un mori-  
 to de velas, en las espaldas de los arquitectos estaca estaca de buena forma, y emplança, Clemens  
 en, Castidad y Justicia. Todas las bases del edificio estaca orladas de Geroglificos de Reyes an-  
 tigos y modernos, preros y claueros, Gentiles y Canonicos, cuyos virtudes uno el mundo en gra-  
 da superior. El Rey don Fernando IX. vniuers por inscripciones Pontifici fecit in idem. Carlo Ma-  
 gno, in obedientia defenso. Bamba, Conilio formae Dei. Alfonso X. Regi Deorum discipuli. Antonio  
 pio, in superabitis elegans. Resoluido. Digne miraculi digne. San Luis Rey de Francia,  
 Dux bellorum Deus. David, familiaris forma. Solomon, Pacificus Religio. Filippo I. Magnanimus  
 finar. Ezechiel, Fidelis pater. Vespasiano, Iustus, & an sepium. Fernando el Santo, Martirum ex-  
 pulor. Henrico, Vires vniuers prosperitas. Ottaviano, Vniuersis pacis typus. Carlos V. Felicitas  
 Regno seu erat. Filippo II. Fides vniuers constantia. Alfonso VIII. Persequendo in Fide. Don Juan  
 el II. de Portugal, Legum authoritas. Fernando el Catolico, Dux omni Fides. Muchos otros Ge-  
 roglificos ocupados muchos espacios de la maquina, Tambien estavan algunos, Vnde en un  
 dho, o Sol que una coronado, y la letra, Philippus Ovis. Otro, que se ponía con ella, Philippus Oc-  
 ci. En la otra, Abaxo Castilla llorando, con ella, Et perdidit, & habeo. En un otro se miran pucitas tres  
 coronas de oro, azul y plata, y la letra, In vno plata. Una Aguila negra, con un coracoby en el vn  
 Rojo, y en una hoja, Manduc pulchra y en la otra, Pulchriora expleti. Y luego, Lex Dei in corde  
 opius.

iñes. La figura de un muchacho hermoso, coronado, florado, y la letra, Polus Ardians; y abajo,  
 Velox Flam. Y en su eglogica, en otro quadro, un muchacho coronado, y la India, con perlas y  
 joyas, y mbeas florados, Polus Ardians; y luego, Un noble deo. Y una corona en un cielo estrellado,  
 con ella, Habitatio firma. Y otra corona en la tierra, entre arboles curvados, con ella, Peregrinatio  
 incerta. La muerte, que llega con su guadaña, con una espiga coronada, mas alta que un campo  
 de ella, con ella letra, Decondunt canja. Madrid florando, con ella, Quid piam suber, Fides va-  
 rat. Un Leon coronado, con el Collary y Tufanal cuello, y ella letra, Agnus in corde. Un Ciste en-  
 tre dos arboles, que le enraman, con ella, In pace Religio. Un arbol buelta, que tiene en el cielo  
 las ramos, con ella, In globo padre. Un Elcisme entre vnos corderos, con ella, Nihil potest enim. Un  
 mout, esto el arbol, la muerte en la papa, y que un tormento se va a paque, con ella, Sereno como la  
 gita. Un simulio, y sobre una almohada una muerte coronada, con ella, Formosum ducimus solus.  
 Muchos escudos de armas Reales adensan el edificio, que parecien bres por el viento. Colgóse  
 toda la Iglesia de lina, con los mismos escudos, y ramaje de lina. Vase al Oficio la Valla a  
 cauallo con labin y espolones, con los Oficiales y Maestros, y con quatro Reyes de armas, con sus  
 coras Reales. Hizo el Oficio el Obispo de Valladolid, y predicó su hermano fray Domingo Pimentel,  
 Provincial de la Orden de Santo Domingo, bajo agremio del Conde de Salamanca. Desea la  
 primera Milla el Prior y Convento de Atocha, como casa Real, y en esta Real de la Orden. La se-  
 gunda el Vicario general della villa, y el Clero y Cabildo. La tercera el Obispo de Valladolid, y a  
 ella hizo, en nombre de su Magestad, ofrendó el Consejor Conde de Peñafiel, de un cirio, y una  
 media dula grande de oro, de los pedros de los Reyes muertos y vivos. Desea casa a la mayor parte de  
 la nobleza y al Consejo de Estado, con el rhimo Reipsum facit solus la solemnidad. ¶ Domingo,  
 nueve de Mayo, se preuino la entrada de su Magestad, y desde la puerta de Palacio (que se peña-  
 da de los rales) y obra, quedó la fachada de diez y siete varas) hasta fin Gerónimo, fue tal el numero  
 de tablados, y perennacion para ver la entrada, que en la calle mayor formaron otra nueva calle de  
 moderay tal el numero de gente, como terminada toda la Corte a vista. El aderezo del venoraje  
 y calles fue el que se desu aduier en dia festiuo, y en ellos recibida universalmente con guila,  
 y en la Corte de España, donde son los menages de las fiestas tan collosos y ricos. Pedidos las guar-  
 das en orden a fin Gerónimo, con las Capitanes, fue la villa con su Corregidor, a dar la, obedien-  
 cia y recibir al Rey, lleuaron ropas de celebracion rica, alcarchofada de oro en el talar, borros  
 de oro y carmel, jubones de las ropas, calças y cueros de pelamano de oro de reales, y guarni-  
 deras de oro. Cada soldado en la obediencia dignos. Desida la mano, su Magestad le puso a cauallo,  
 y el acompañamiento (q fue lucido y en hermosos casallas) empezó en establos y yópetos de las ar-  
 mas Reales, y el numero de Camilleros y Señores, el ting, medas formillas y ferreos de palo,  
 mangas de raso, luto aligudo, calças, botas, espuelas y cañones, los Maestros del Rey, los Mayordos  
 mos, los Reyes de armas con coras, el Duque del Infantado con el raso de defendido al ombro, y el,  
 descubierta, que le lleuó como Camillerio mayor del Rey, en su seno del Conde de Orpeja,  
 cuya es en propiedad aquella tan grande peca mancha. Los Grandes que se hallaron fueron los  
 Duques de Alua, el Infantado, Medinaceli, Gondia, Bergansa, Palabras, Monteleon, Pedranda y  
 Cañón Marquises de Albuera, Myrora, Santicrus, Aguilar y Mondejar, el Almirante y Adelantado  
 de las Comedias de Oñava y Almaraz, y otros muchos Señores y mas llegados a su Magestad, fu-  
 los en sus hilas el Marqués de Villalba, el Conde de Calabilla, y don Duque Marqués de Fla-  
 chilla, hermano del Duque de Bergansa. En villa a pie lleuaron el palio, que era de brocado blanco  
 de tres alzas, delante del la Camillerio del Rey a cauallo derecho, con la hermosura de un Angel, y  
 con el mayor agrado de la tierra lleuaron luto aligudo de palo, con jubón de raso, calças de obra,  
 negras. Los dos guardas Españoles y Alemanes a pie a los dos lados, detras del palio don Bal-  
 tazar de Zúñiga a cauallo, y luego la guarda de Archeros de Cortes a cauallo, con la Capitan  
 el Marqués de Palcos, con las armas y buzneta, que ellos soldados llevan siempre en otros publicos,  
 grandes penachos y vueltas. Llegó la Magestad a tanta Maria, donde le recibieron con Te Deum  
 llorando, y el Patriarca de las Indias de Poimicaly después de la adoracion y oracion pasó a Pa-  
 lacio, donde le hicieron la filita los Archeros con las pallas de arçon. Levóse muchos a quillo rade,  
 y con todo luto brillante en la grandesa de la Monarquía.

El Príncipe Felipe vino a Madrid a la posta, después de daraja, por causa de una indisposición, que le ha durado tres veces, y halló que no ha curado. El Gobernador del Arzobispado de Toledo, el Doctor don Alvaro de Villegas, predicó los sermones de la Magestad del Monarca de la Sacramental, con gran beneficio de los oyentes, y le ha cometido el promover todo lo eclesiástico, excepto las prebendas de la Santa Iglesia de Toledo. Echóse de Madrid los hombres y mujeres de vivir el mundo, y así, que se dicen, que saldrán muchos maridos y esposas. Oyó domingo por la Magestad a Arcebispo, muchas predicciones de personas beneméritas, y otras mil novedades le prometen cuando oírlos, que será al fin de la semana, cuando digan los señores V. m. a qué to. Dize muchos años, Madrid a Mayo 16 de 1611.

Don Francisco de los Angeles de Vargas, Impresor, para que imprime esta Relacion. En Sevilla: en casa de Juan de la Cruz, año de 1620.

Laurencio Bernardino Bonifaz Vazquez de Soza